



ການປະເມີນຜົນກາງສະໄໝຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດຄັ້ງທີ 8 ໃນຂົງເຂດການປົກຄອງ-ບໍລິຫານລັດ

8th NSEDP Mid Term Report – Governance matters

ກອງປະຊຸມປະຈຳປີຂອງໜ່ວຍງານດ້ານການປົກຄອງ

ANNUAL REVIEW MEETING OF GOVERNANCE SECTOR WORKING GROUP

7 /11/2018

ເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍ

Contents

1. ວຽກງານການປົກຄອງ ແລະ ການປະເມີນຜົນກາງສະໄໝ
 2. ດ້ານນິຕິກຳ ແລະ ການບໍລິຫານລັດ
 3. ການແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ການສະໜອງການບໍລິການ
 4. ຂະແໜງການຍຸຕິທຳ
 5. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ
1. Governance matters and MTR
 2. Legal and administrative frameworks
 3. Decentralization and Service Delivery
 4. Legal sector
 5. People's participation

ວຽກງານການປົກຄອງ ແລະ ການປະເມີນຜົນກາງສະໄໝ

Governance matters and MTR

- ໜ່ວຍງານດ້ານການປົກຄອງ ແລະ 2 ໜ່ວຍງານຍ່ອຍ (ໜ່ວຍງານຍ່ອຍດ້ານການປັບປຸງການບໍລິຫານລັດ ແລະ ໜ່ວຍງານຍ່ອຍດ້ານນິຕິກຳ) ໄດ້ສັງລວມບັນດາຄຳຄິດຄຳເຫັນສຳລັບເອກະສານທີ່ສຳຄັນຄື:
 - ບົດລາຍງານສະໝັກໃຈກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເປົ້າໝາຍການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ (ປພຍ) - (ໄດ້ສຳເລັດແລ້ວ)
 - ບົດລາຍງານກາງສະໄໝຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດຄັ້ງທີ 8 (2015-2020) - ພວມຢູ່ໃນໄລຍະການພິຈາລະນາຂອງລັດຖະບານກ່ອນນຳສະເໜີເຂົ້າໃນກອງປະຊຸມສະພາແຫ່ງຊາດ
- ບົດລາຍງານກາງສະໄໝຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດຄັ້ງທີ 8, ເປັນຫົວຂໍ້ທີ່ສຳຄັນທີ່ຈະນຳມາປຶກສາຫາລືໃນກອງປະຊຸມໂຕະມືນປະຈຳປີ 2018
- GSWG and its two Sub Sector working groups, (PSI & LIO) consolidated & channeling inputs into the
 - National SDG Voluntary Report (finalized)
 - National Mid-term Report on the implementation of the 8th National Socio Economic Development Plan 2015-2020. (Soon to agreed by government / laid before the National Assembly)
- Implementation of the 8th NSEDP will be central focus of this year's Round Table Implementation Meeting

ວຽກງານນິຕິກຳ ແລະ ການບໍລິຫານລັດ

Legal and administrative frameworks

- ❑ ການປັບປຸງລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ບັນດາກົດໝາຍ ລວມມີ:
 - ກົດໝາຍ ແລະ ການສ້າງຕັ້ງສະພາປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ
 - ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ
 - ກົດໝາຍວ່າດ້ານການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ
- ❑ ຄວາມຈຳເປັນໃນການປັບປຸງບັນດານະໂຍບາຍ, ນິຕິກຳ ແລະ ການປະຕິບັດສິດໜ້າທີ່ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ເພື່ອສອດຄ່ອງກັບລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ບັນດາກົດໝາຍທີ່ປັບປຸງໃໝ່
- ❑ ການເກັບລາຍຮັບງົບປະມານຂອງທ້ອງຖິ່ນຍັງຈຳກັດໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຕາມຄວາມຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມສ່ວນ. ສະນັ້ນ ມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອສືບຕໍ່ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຄຸ້ມຄອງການເງິນພາກລັດ/ລົບລ້າງການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ
- ❑ Updates to the Constitution and laws Including:
 - Establishment of People’s Provincial Assemblies,
 - Law on Government, and
 - Law on Local Administration.
- ❑ A need for effective compliance with national policies, legal rights and duties.
- ❑ Low domestic revenue limits budgets for line ministries full roles and responsibilities. Continued efforts needed to strengthen public financial management/ corruption elimination.

ວຽກງານນິຕິກຳ ແລະ ການບໍລິຫານລັດ

Legal and administrative frameworks

- ໄດ້ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນວຽກງານລັດຖະກອນ ໂດຍມີ:
 - ຄຳສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີກ່ຽວກັບການຈ່າຍເງິນເດືອນ/ເງິນອຸດໜູນ (ເລກທີ 55/ນຍ, 2016)
 - ຄຳສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ງົບປະມານລັດ (ເລກທີ 09/ນຍ, 2017)
 - ໄດ້ຄົ້ນຄວ້າກ່ຽວກັບການເຊື່ອມບັນຊີລັດຖະກອນ ເຂົ້າເປັນລະບົບການເບີກຈ່າຍເງິນເດືອນເປັນບັນຊີດຽວ
 - ໄດ້ອອກບັດລັດຖະກອນທີ່ທັນສະໄໝ ໂດຍເຊື່ອມຕໍ່ກັບລະບົບຖານຂໍ້ມູນລັດຖະກອນ ແລະ ມີຖານຂໍ້ມູນການຄຸ້ມຄອງລັດຖະກອນຢູ່ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ
 - ດຳລັດກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນລັດຖະກອນ, ດຳລັດກ່ຽວກັບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ພັດທະນາລັດຖະກອນ ໄດ້ຮັບຮອງ ແລະ ເລີ່ມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
- Civil Service management is being strengthened by
 - 55/PM (2016) on public salary/allowance
 - 09/PM (2017) on use of State budget
 - Study linking the number of civil servants with the payroll system
 - SMART cards for civil servants linked to the national PIMS. PIMS for province and district level.
 - Decree on civil service performance appraisal and the Decree on staff/civil servant training and development has developed by MoHA for nationwide application.

ການແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ການສະໜອງການບໍລິການ

Decentralization and Service Delivery

- ❑ ໄດ້ຂະຫຍາຍວຽກງານສາມສ້າງອອກ 148 ເມືອງ - ແຕ່ບັນຫາທີ່ຍັງເປັນສິ່ງທ້າທາຍທາງ ແມ່ນຄວາມສາມາດ ແລະ ງົບປະມານ
- ❑ ສາມສ້າງ ໄດ້ອອກແບບມາເພື່ອແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານບໍລິຫານ ແລະ ດ້ານການເງິນ
- ❑ ທຶນພັດທະນາເມືອງ ກໍເປັນກົນໄກໜຶ່ງ/ອົງປະກອບໜຶ່ງໃນການແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງດ້ານການເງິນ. ສະນັ້ນ, ການສ້າງຕັ້ງຄະນະກຳມະການເພື່ອປະຕິບັດກົນໄກທຶນພັດທະນາເມືອງ ທີ່ມີຕົວແທນມາຈາກກະຊວງພາຍໃນ, ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ, ກະຊວງການເງິນ ແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອ:
 - ແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານການເງິນຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ (ການເຊື່ອມສານແຜນການ ແລະ ການເງິນ) ໃນອານາຄົດ
 - ຕິດຕາມທຶນພັດທະນາເມືອງ/ການເຊື່ອມສານວິທີການຄຸ້ມຄອງການເງິນຂອງທຶນພັດທະນາເມືອງກັບລະບົບການວາງແຜນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງການເງິນຂອງລັດ
- ❑ Sam Sang to all 148 districts – capacity & budget challenges.
- ❑ Sam Sang design requires both fiscal & administrative decentralization.
- ❑ DDF is also one instrument to contribute to the fiscal decentralization and National Inter-Ministry Committee (IMC), led by MPI, MoF and MoHA,;
 - Furthers decentralisation (integrated planning & finance), and
 - National platform to oversee District Development Fund / alignment of DDF financial management methodologies into national planning and financial systems.

ການແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ການສະໜອງການບໍລິການ (ຕໍ່)

Decentralization and Service Delivery (con.)

- ການປັບປຸງທຶນພັດທະນາເມືອງປີ 2018 ແມ່ນເພື່ອ:
 - ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ເມືອງ ໃນການສະໜອງການບໍລິການຂັ້ນພື້ນຖານ (ສາມສ້າງ)
 - ແຜນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂັ້ນເມືອງ/ເປັນການປະກອບສ່ວນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເປົ້າໝາຍ ປພຍ
 - ປັບປຸງກົນໄກການດຳເນີນງານຂອງສູນບໍລິການຜ່ານປະຕູດຽວ, ເນັ້ນໜັກເຖິງປະຊາຊົນ ເພື່ອສ້າງຕົວແບບການບໍລິການທີ່ມີປະສິດທິພາບ
- DDF updated 2018 designed to
 - strengthen districts' own capacity to deliver key basic services (Sam Sang)
 - District SEDP/can accelerate SDGs
 - One Door Service mechanism being re-engineered, as citizen-focused, joined-up model for public services.

ຂະແໜງການຍຸຕິທຳ

Legal Sector

- ❑ ການປ່ຽນແປງທີ່ສຳຄັນຂອງຂະແໜງການຍຸຕິທຳ ແມ່ນການສຳເລັດການປັບປຸງລັດຖະທຳມະນູນ, ສ້າງ ແລະ ປັບປຸງກົດໝາຍ ໃນປີ 2016
 - ພາຍໃຕ້ແຜນແມ່ບົດພັດທະນາລັດແຫ່ງກົດໝາຍ ໄດ້ມີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼາຍກິດຈະກຳ - ສຳເລັດການສ້າງຕັ້ງໜ່ວຍໄກ່ເກ້ຍຂັ້ນບ້ານ
- ❑ ຄວາມຄືບໜ້າທີ່ສຳຄັນ:
 - ມີການປັບປຸງການຈັດຕັ້ງຂອງສານປະຊາຊົນ ແລະ ໄອຍະການປະຊາຊົນ
 - ແຜນສ້າງຕັ້ງສານປົກຄອງ
 - ຮັບຮອງປະມວນກົດໝາຍແຜ່ງ; ປັບປຸງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທະນາຍຄວາມ, ດຳລັດວ່າດ້ວຍການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ; ກົດໝາຍກ່ຽວກັບສິນທິສັນຍາ; ປັບປຸງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄຳຕັດສິນຂອງສານ
- ❑ ການເຊື່ອມສານຂໍ້ກຳນົດສາກົນໃນກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ
- ❑ Important legal changes following a Constitutional amendment and new/revised laws promulgated in 2016.
 - Many LSMP activities done /in process - Village Mediation Units established.
- ❑ Good progress made ;
 - Courts and prosecutors' offices restructured / expanded
 - plans to establish administrative court
 - adoption of the Penal Code; law on lawyers amended; legal aid and legal fund decrees; Law on Treaties adopted; law on judgment enforcement revised..
- ❑ International obligations being incorporated into domestic laws.

ຂະແໜງການຍຸຕິທຳ (ຕໍ່)

Legal Sector (con.)

- ❑ ລັດຖະບານຮັບຂໍ້ແນະນຳຂອງຜົນການປະເມີນປະຈຳໄລຍະດ້ານສິດທິມະນຸດ (UPR ປີ 2015) 116 ຂໍ້ ຈາກທັງໝົດ 196 ຂໍ້ ແລະ ໄດ້ມີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ແນະນຳເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຊ່ອງຫວ່າງກົນໄກດ້ານສິດທິມະນຸດ
- ❑ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໄດ້ນຳພາໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ແນະນຳເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ໄດ້ມີການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລວມມີ ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ, ອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ, ພາກປະຊາຊົນ ແລະ ລັດຖະບານ
- ❑ Lao accepted 116 of the 196 UPR recommendations (Periodic Review 2015) & addressing implementation gaps in the human rights instruments.
- ❑ MOFA leading the action plan for implementation of the UPR, with ongoing Stakeholders' consultations, including development partners, civil society and government officials.

ຂະແໜງການຍຸຕິທຳ (ຕໍ່)

Legal sector (con.)

- ໄດ້ມີຄວາມຄືບໜ້າຕໍ່ກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນແມ່ບົດ ພັດທະນາລັດແຫ່ງກົດໝາຍ ແຕ່ກໍຍັງມີສິ່ງທ້າທາຍ
 - ການຂະຍາຍການບໍລິການດ້ານກົດໝາຍຍັງມີຂໍ້ຈຳກັດທາງດ້ານ ບຸກຄະລາກອນ ແລະ ງົບປະມານ ເຊັ່ນ: ງົບປະມານໃນການດຳ ເນີນສູນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ, ຈຳນວນຜູ້ພິພາກສາ, ທະນາຍຄວາມຍັງບໍ່ພຽງພໍ, ຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງ ກົດໝາຍຍັງບໍ່ກວ້າງຂວາງ
 - ຍັງຈຳກັດໃນການສ້າງຄວາມຮັບຮູ້/ຄວາມຮູ້ຢູ່ພາຍໃນຂະແໜງຍຸ ຕິທຳ, ຂະແໜງບໍລິຫານ ແລະ ປະຊາຊົນ - ໂດຍສະເພາະຄວາມສຳ ຄັນຂອງການຄຸ້ມຄອງລັດດ້ວຍກົດໝາຍ
- Steady progress towards Rule of Law by 2020, but significant challenges remain.
 - The expansion of legal services constrained by human and financial factors, such as the costs of running legal aid facilities, insufficient number of qualified lawyers and judges, and limited understanding about access to justice
 - Weak legal awareness / knowledge within the legal sector, administration, and citizens; -especially on significance of a Rule of Law state

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ

People's Participation

- ❑ ການເລືອກຕັ້ງສະພາປະຊາຊົນແຫ່ງຊາດ (ສະມາຊິກ 149 ທ່ານ) ແລະ ສະພາປະຊາຊົນແຂວງ (ສະມາຊິກ 360 ທ່ານ) ໃນເດືອນມີນາ 2016
- ❑ ສະພາແຫ່ງຊາດ ໄດ້ມີຄວາມເອົາໃຈໃສ່ໃນການຮັບຄຳຄິດຄຳເຫັນຂອງປະຊາຊົນ
- ❑ ສະພາປະຊາຊົນແຂວງ ຍັງມີຂໍ້ຈຳກັດໃນການເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຕົວແທນຂອງປະຊາຊົນຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ
 - ສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈໃຫ້ແກ່ສັງຄົມກ່ຽວກັບສະພາທ້ອງຖິ່ນ
 - ຄວາມສາມາດ ແລະ ງົບປະມານສະໜັບສະໜູນ
- ❑ ລະບົບການຕອບຄຳສະເໜີຂອງປະຊາຊົນ
 - ຮັບ/ສະເໜີເຖິງອົງການບໍລິຫານລັດ ເພື່ອຕອບ ແລະ ແກ້ໄຂຕາມກຳນົດເວລາ
- ❑ Elections to NA (149 members) & new PPAs (360 members) in March 2016.
- ❑ NA – is more active as voice of people
- ❑ PPAs to be effective voice local citizens;-
 - public awareness on PPA mandate/role
 - Capacity & budget support
- ❑ System for respond to public's issues;
 - Receipt / referral to Administration /response & resolution / Time-bound

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງປະຊາຊົນ

People's Participation

- ❑ ປັບປຸງດໍາລັດ ວ່າດ້ວຍສະມາຄົມ ເລກທີ 238 ປີ 2017:
 - ເພື່ອໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງກ່ຽວກັບຂະບວນການ ແລະ ບົດບາດຂອງແຕ່ລະພາກສ່ວນໃນການຂຶ້ນທະບຽນ/ດໍາເນີນງານຂອງສະມາຄົມ
 - ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄໍາແນະນໍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
- ❑ ດໍາເນີນການປຶກສາຫາລືກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ດໍາລັດ 238
- ❑ ປຶກສາຫາລື ຢ່າງເປັນປົກກະຕິກ່ຽວກັບວຽກງານອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ (ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານ ແລະ ອົງການຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາ)
- ❑ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງອົງການຈັດຕັ້ງທາງສັງຄົມ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ສັງກັດລັດຖະບານໃນໜ່ວຍງານດ້ານການປົກຄອງ ແລະ ກອງປະຊຸມໂຕະມືນ
- ❑ Revised decree (No. 238) 2017;
 - Aims to clarify process & roles to register/ run NPA.
 - Implementation the related guidelines
- ❑ Stakeholder discussions on common understanding, process & practices re implementing NO 238.
- ❑ Regular discussions on INGO matter (MoFA, INGOs, DP)
- ❑ NPAs' and INGOs' participation is norm in GSWG & RTM.

ຂໍຂອບໃຈ
Thank you